

Año III.

Cádiz 12 de Mayo de 1911.

Núm. 71.

DIANA

REVISTA ILUSTRADA

Redacción: Alameda, núm. 18.

15 céntimos.

Suscripción: 50 cénts. al mes.

Artistas de Variedades.



HERMANAS MUÑOZ

"Reinas de la Jota", que han debutado con éxito
en el Cinematógrafo Escudero.

GRAN ESTABLO DE VACAS

SAN JOSE Y JUNQUERA

En este acreditado establecimiento se expende la leche ordeñada á la vista del público.

San José, 17, esquina á Junquera.

Luis R. Martinez

CIRUJANO DENTISTA

SUCESOR DEL DR. FLORESTÁN AGUILAR

Consultas de 9 á 11 y de 1 á 5.

San José, 9 duplicado.

CÁDIZ

TALLER DE SASTRERÍA

DE

MARIANO DELGADO OLMEDO

*Especial confección en vestuarios para el Ejército y la Armada.
Trajes para caballeros y niños.*

Confección esmerada. • Últimos Figurines. • Prontitud y economía.

PRIM. 3. — CÁDIZ

Cepillo é Hijo.

FOTÓGRAFOS

PLAZA CASTELAR Y CALLE SANTIAGO, 1.-CÁDIZ

Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta la fecha.

Ventas á plazos y al contado. Rebajas á centros y comisionados. Se necesitan agentes.

Arte.-Seriedad.-Prontitud.

J. NARANJO

LIBROS RAYADOS

PARA EL COMERCIO

Y

ENCUADERNACIONES

DE TODAS CLASES

Calle San Pedro, núm. 9.

CÁDIZ

Gran fábrica de Naipes finos de LOS DOS TIGRES

DE

MANUEL A. GONZÁLEZ

(CASA FUNDADA EN 1880)

Premiada en las principales Exposiciones con las más altas recompensas.

PLAZA DE MENDEZ NUÑEZ, 2.-CÁDIZ

LUIS CARAMÉ

HABILITACIÓN DE CLASES PASIVAS

Constitución, 73. - San Fernando.

JOYERÍA Y PLATERÍA DE ANTONIO FERNÁNDEZ

En esta importante casa, cada vez más favorecida por el público, se obtiene gran economía en todos los artículos y novedades.

CALLES ANCHA Y SAN JOSÉ. - CÁDIZ

SE ALQUILA

EN LA

Alameda, núm. 18,

UN ESPACIOSO

PRINCIPAL

Se administran fincas en Cádiz y en su provincia.

Informarán en esta Redacción.

BARBERÍA

DE

JOSÉ RODRÍGUEZ DÍAZ

Servicio esmerado.

SAGASTA, 43.—CÁDIZ

"Drogueria del Correo" de Juan Mateos.

CARDENAL ZAPATA, 7—CADIZ

Artículos especiales de esta casa: PINTURAS, BARNICES, ESMALTES, colores finos para carruajes. BROCHAS, las verdaderas holandesas. PURPURINAS y ALUMINIOS. Artículos para la Pirotecnia y todo lo concerniente al ramo industrial.

ENRIQUE P. DE LA FUENTE

San Francisco, 30.- Cádiz.

*Sastrería Militar y de Paisano.—Gran surtido en géneros para la presente temporada.
Trajes á la medida, desde 20 pesetas.—Se confeccionan en 24 horas.*

Foto-Miniaturas "VIENA,"

ILUMINADAS


Con porta-miniaturas doradas inalterables
ó en oro de ley.

Ultima novedad.

Precios excepcionales.

Pídase el muestrario en la Platería de José
M. Butrón

SAN JOSÉ Y JUNQUERA

Pida V. 

Anis del Racimo

== Es el mejor ==

Jerez de la Frontera.

No compre V. más lapicero

que el "PENKALA"

El mejor de todos y el más práctico.

EL FÉNIX

San Francisco, 8.

JOSÉ MORENO UTRERA

(Sucesor de PLÁCIDO VERDE)

Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos.

LA PRIMERA CASA DE ANDALUCIA

GRANDES EXISTENCIAS - CONFECCIÓN PRONTA Y ESMERADA - ÚLTIMAS NOVEDADES

Premiada en varias Exposiciones.—Gran Premio en París y en Barcelona.

Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral y Blanqueto.

TODA LA MANZANA

Antonio Blanco

SASTRE

ESPECIALIDAD EN EL CORTE Y LA CONFECCIÓN.

SAGASTA Y SACRAMENTO

CÁDIZ

NESFARINA

ALIMENTO COMPLETO FOSFATADO

El mejor alimento fosfatado para los niños.

PÍDASE EN TODAS PARTES

GRAN TALLER DE RELOJERÍA

Y
VENTA DE RELOJES DE TODAS CLASES

DE

JOSÉ NÚÑEZ

Especialidad en construcción de piezas.

SACRAMENTO, 30.—CADIZ

FARMACIA

DE

F. LÓPEZ

ESPECIFICOS NACIONALES

Y EXTRANJEROS

Cardoso, número 1.

CADIZ

ALMACENES DE MADERAS

con Máquinas para Aserrar, Cepillar, Machihembrar y Moldurar, de

Arturo Estrade y Compañía.- 4, Obispo Calvo y Valero, 4.- CÁDIZ

NUEVOS ALMACENES DE MADERAS Y TALLERES DE SERRERIA MECANICA

Pedid precios y condiciones.

En Jerez de la Frontera, Plaza del Clavo.

Los Norteamericanos, reyes del Comercio,

¡VENDEN TODO A FUERZA DE RECLAMO!

SIN ANUNCIOS NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO

LA ESTRELLA DE ORO

MARTÍN PERIÑÁN

Gran Fábrica de Yeso y Cales y Depósito de Materiales de Albañilería de todas clases.

ARBOLI, 13.—CADIZ

DIANA

REVISTA ILUSTRADA

con la colaboración de las mejores firmas literarias de España y América.

Redacción: Alameda, 18. - Cádiz.

Precios de suscripción:

En Cádiz, un mes.....	Pesetas	0,50
» » semestre.....	»	2,50
En provincias, trimestre.....	»	1,50
En el extranjero, año.....	»	7,00

Número suelto, 15 cénts.—Atrasado, 50 cénts.

Para anuncios, pídase la tarifa á la Administración.

No se devuelven los originales que se reciban, aunque no se publiquen.

Serán considerados suscriptores todas las personas que reciban por primera vez esta revista y no la devuelvan á la Administración.

TALLER DE PLATERIA

DE

José María Butrón.

(ANTIGUA DE ISOLA)

En este acreditado establecimiento se componen toda clase de objetos de plata y oro.

San José y Junquera.

CÁDIZ

TALLER DE CALZADOS

DE

MANUEL SILVA

(Estilo de Antonio Valero)

Corte perfecto y elegante.

SAN FRANCISCO, 15

CADIZ

DIANA

Año III.

Cádiz 12 de Mayo de 1911.

Núm. 71.



Málaga: Momento de prestar juramento, besando la cruz, un recluta del Regimiento de Extremadura.

LETRAS FEMENINAS

ARTE HUMANO

Erase un pintor sevillano muy diestro y artista. Tenía su briosa mocedad un aspecto tan bondadoso y prudente, que no se maravillaron gran cosa sus íntimos cuando un paisano humilde llegó á su puerta ofreciéndole una hija suya para modelo, con estas palabras tristes y sinceras: «La niña es inocente y hermosa; viéndose inútil para trabajar, y dolida de los achaques de su madre, ella misma nos ha propuesto *servir de modelo* para remediar nuestra miseria. Y consentimos, señor, porque somos muy pobres; pero con la condición de confiársela á usted, que es un caballero cristiano y piadoso.»

Quedóse el artista conmovido con este relato ingenuo, y convino con el anciano en que fuese la muchacha al estudio acompañada de su madre.

Era lindísima la moza, y tan cándida y buena que cautivó el corazón del artista. Lleno de piedad y ternura, la enseñó á leer y escribir, porque la niña era inculta flor de los campos andaluces. También la enseñó á sentir, á pensar y á querer las cosas nobles y bellas, y á mirar al cielo. Hizo ella grandes progresos en todos estos aprendizajes; y con aquellas finuras de inteligencia y el buen gusto, con aquellas virtudes que aprendió su corazón sano, y aquellos ideales que se despertaron en su alma recta, su hermosura subió al grado sumo, con altos méritos de espiritualidad y donaire.

Entonces pensó el pintor hacerla su esposa con gran gozo de la niña que amaba tiernamente á su bienhechor. Con tan honrados propósitos coincidió un gran éxito del artista, que obtuvo en renombrada Exposición la «medalla de honor» por un hermoso cuadro místico, en que la delicada belleza de su modelo aparecía con realces de sublime inspiración.

Para cimentar con firmeza su nuevo hogar, el pintor halagado por la fortuna se vino á Madrid. Trataba de abrir en la corte su estudio y de echar las raíces de su vida nueva antes de casarse. Un áura de triunfo y de popularidad recibió con palmas al joven artista sevillano. Padrinos y admiradores le presentaron con ufanía en la alta sociedad, y el más brillante porvenir le abrió sus horizontes de color de rosa.

Una marquesa ilustre, protectora de artistas, se convirtió con singular entusiasmo en hada buena para el pintor andaluz, y después de prometerle la más envidiable series de ganancias y éxitos, díjole con sonrisa colmada de favor:

—Pero es menester que usted se case. Ha caído usted en gracia de una dama gentil, amiga mía, lina-

juda y millonaria, amadora del arte y los laureles...

El pintor, asombrado y confuso, replicó sin vacilar:

—Señora, tengo novia en Sevilla.

—¿Y quién es ella?—inquirió la marquesa con su ceño, muy contrariada.

—Es mi modelo.

La dama rió con burla y comenzó á abrumarle con amonestaciones y chanzas. Pero viendo la firmeza del mozo y el serio semblante con que aseguró varias veces: Es honrada, es buena y la quiero, la señora acabó por decir gravemente:

—Le doy á usted ocho días para pensarlo; y cuente que va en ello el porvenir de usted y que mi amiga es bella...

A los ocho días volvió el pintor á la ilustre casa de su protectora, y repitió:

—Mantengo mi palabra, señora, mi palabra de cristiano y caballero, que di á una niña buena á quien amo...

La marquesa le despidió friamente, y se le cerraron al artista como por ensalmo todas las puertas cortesananas que le habían brindado homenajes y beneficios... Se obscureció su estrella; no le premiaron ya sus obras geniales en ningún concurso, porque le perseguía la secreta venganza de una mujer poderosa y herida. pero él, orgulloso y tranquilo, se tornó á su rincón provinciano, fundó con modestia su hogar sobre el amor y la esperanza. y de su dulce novia andaluza supo hacer una esposa «modelo» y una madre ejemplar.

Hoy la casita risueña de este pintor verídico que sigue trabajando con ingenio y con gloria, es una obra de arte humano...

CONCHA ESPINA DE SERNA.

MAYO

Alegre mes que, pródigo
de flores y de pájaros,
derrochas luz polícroma
por el ambiente diáfano;
y al soplo de tus céfiros
purísimos y cálidos,
despiértanse los gérmenes
dormidos en sus tálamos.

Tu aliento es tan prolífico
que dá vida á los átomos
y surgen tallos fértiles
del suelo pobre y árido;
desbórdase en los cálices
el néctar aromático
y visten las crisálidas
con sus matices áureos.

El campo luce espléndido
sus mil colores mágicos,
mostrando desde el púrpura
al verde de los pámpanos;
y entre floridas márgenes,
siguiendo un curso errático,
van murmurando júbilo
los arroyuelos lánguidos.

Tu sol, de luz pletórico,
fulgura por los ámbitos
y enciende ardores bélicos
que estallan en los ánimos;
sublévanse los débiles,
se encrespan los tiránicos
y el nido de las águilas
escalan los parásitos.

¡Oh, Mayo! Tú, magnífico,
difundes nuevos hálitos
y enrojas con la púrpura
los bellos rostros pálidos;
las vírgenes cloróticas
se forjan sueños cándidos...
y los fecundos gérmenes
se arrullan en sus tálamos.

F. JIMÉNEZ PRIEGO.

Del poema "Cádiz".

El distinguido escritor D. Manuel Lorenzo D'Ayot, que viene publicando desde hace tiempo un poema en prosa con el título de *La Iberiada*, divididos en cantos dedicados á las provincias españolas, vá á dar á la estampa en breve uno consagrado á Cádiz, del cual tenemos el gusto de reproducir este fragmento:

CASTELAR

A su solo nombre siéntese el alma enardecida de fervido entusiasmo.

La oratoria grande como la grandeza misma de las más omnipotentes locuciones del verbo; su imaginación, resplandeciente como la luz más excelsa que pueda lucir sobre todos los lucires del universo, y su espíritu, tan extraordinariamente quintaesenciado sobre todos los espíritus dueños de una fe soberana en lo bello y en lo augusto, hacen de él una entidad de tal magnitud, que sólo puede hallar igualdad entre los dioses habitadores de lo eterno ó las divinidades existentes más allá de lo sublime.

Con ser la oratoria española la más pródiga en magestades de la elocuencia, ésta, que en Donoso Cortés había tronado con acentos de Apocalipsis, cantó con Castelar las más arrebatadoras armonías de la palabra en sus exaltadas expresiones.

Poeta como los más fastuosos bardos orientales de

opulentísimos tropos y relampagueantes conceptos, Castelar hizo de la tribuna una inmensa melopea de ardientes tonalidades; historiador como los más concienzudos del viejo y del nuevo mundo, Castelar halló en la Historia el grandioso templo de su inspiración y fueron sus figuras las cohortes de sus creaciones literarias; artista superior á todo concepto que de tal puede tenerse en lo humano, Castelar era en sí más que toda una época rival del Renacimiento; con Lorenzo el *Magnífico* en sus comienzos, y con Leonardo de Vinci en sus postrimerías; filósofo de altísima mentalidad, Castelar superaba á los más eminentes de los modernos tiempos; patriota como nadie, Castelar tenía el delirio de la felicidad de España; político de altruismos depurados, Castelar no vió en la vida pública más que un medio en que luchar por la instauración del ideal republicano, y, andaluz de alma y de ingenio, Castelar no tuvo rival en lo ameno de la conversación y en lo chispeante de la ocurrencia.

Nada más puede decirse de él, porque todo en su elogio resultaría pálido, y por eso al escribir el último renglón de este Canto á Cádiz, lo hago trazando su nombre eximio y recordando sus excepcionales condiciones de hombre extraordinario y grande entre los grandes y extraordinarios del mundo. (1)

MANUEL LORENZO D'AYOT.

TRISTEZA GALANTE

Nos es propicia la grata
fronda, ven, amada mia,
ya ha terminado el festín.
Desde su rueca de plata
teje su triste poesía
la luna, sobre el jardín.

Dejemos la francachela,
triunfa aquí Polichinela
y Colombina banal;
ven, en la sombra amorosa
te ofrezco, cual blanca rosa,
una hora sentimental.

Vamos por las avenidas
cual dos jóvenes amantes
forjando un cuento de amor;
digámonos nuestras vidas,
nuestras ansias delirantes
y nuestro negro dolor.

(1) Este Canto aun permanece inédito, pero merced á la amabilidad de su autor, DIANA puede ofrecer sus primicias á sus lectores.

Yo también soy un vencido,
tengo el corazón herido
por la lucha mundanal.
¡Blanca beldad dolorida,
tu amor será de mi vida
el último madrigal!

Yo seré el poeta elegante
de tu tristeza galante,
yo haré sonrisa tu pena
con una dulce balada,
mientras tu mano de hada
acaricia mi melena.

Ya no hay un sueño en tu frente
y tu pecho es un doliente
relicario marfilino.
¡Triste diosa de la orgía,
Tu voz canta la alegría
del alma loca del vino!

Mucho también yo he llorado,
esclavo fui del acerbo
Odio y la roja Pasión;
cuando miro hacia el pasado,
siento el fatídico cuervo
de Poe en mi corazón.

Olvidemos... Es empeño
vano las cosas fallidas
complacerse en evocar;
encantemos con un sueño
de amores, de nuestras vidas
el triste drama vulgar.

Florezca tu amor tardío
de frescas rimas de Mayo
mi alma. ¡Pobre flor del Mal!
En mi corazón sombrío
tu amor es igual que un rayo
de sol en un hospital.

EMILIO CARRERE.

VIVIENDO A LA INGLESA

DESPEDIDAS ESPAÑOLAS

Un amigo me escribe preguntándome si es cierto que los ingleses hacen sus despedidas á la inglesa. «Yo creo—añade maliciosamente—que nadie se despide á la inglesa tanto como los españoles» Despedirse á la inglesa, en el sentido que mi amigo le atribuye á la expresión, quiere decir no despedirse.

Yo ya les he contado á ustedes que aquí á un muchacho, de veinte ó de veinticinco años, se le ocurre

de pronto irse á Nueva Zelanda. Este muchacho hace su maleta, le dice á su madre:—Adiós—y se va. Es inútil que la madre lllore ó que empiece á dar gritos. El muchacho se vá de todas maneras. Lo he decidido así.

Estas son las verdaderas despedidas á la inglesa. Despedirse á la inglesa no es despedirse, sino decirse «adiós». Claro que si en España estamos hablando con un amigo, y, en lo mejor de la conversación, este amigo nos aprieta la mano y nos dice «adiós», nosotros somos muy capaces de darnos por ofendidos. ¿Qué manera de despedirse es esa? Una despedida para nosotros, debe ser una cosa muy literaria.

¡Y aún se atreve á insinuar mi comunicante que nosotros no nos despedimos, mucho más de lo que nos vamos! ¿Quién no ha conocido en Madrid á aquel señor Ramírez que se marchaba todas las noches á Alicante y le pedía á uno dos pesetas para el camino? Como en España las despedidas son sentimentales, el sablazo no fallaba casi nunca. Aún nadie tiene el corazón tan duro que le niegue dos pesetas á un hombre que vá á Alicante. Pero aquí, Ramírez no haría negocio.

—Me voy á Alicante—le diría á un inglés.

El inglés, entonces, le cogería la mano y exclamaría:

—«Good bye.»

Y sería inútil que Ramírez no se fuese á Alicante porque el inglés se marcharía en el acto hacia otro lado. Inmediatamente que uno le dice «good bye» á un inglés, el inglés le aprieta á uno la mano y se larga. Las despedidas son muy breves en Inglaterra. Un español dice «me voy» mucho antes de que se vaya. Un inglés dice «me voy» y se vá. No es un proyecto lo que le comunica á usted. Es una noticia. Por lo demás, como los ingleses carecen de corazón, ni el que se vá siente dejar á los que se quedan, ni á los que se quedan se les importa nada del que se vá.

—Me voy á Nueva Zelanda.

—Adiós.

Y con este procedimiento tan sencillo de despedirse, nunca se dá el caso de que un viajero inglés pierda su tren. Admiraremos una vez más el espíritu práctico de los ingleses.

JULIO CAMBA.

ALGO EN BROMA

¡EL COLMO!

Verdaderamente intolerable resulta ya la invasión de colmos, adivinanzas, etc., etc.

Personas respetabilísimas que ocupan cargos importantísimos y que lucen en los ojales de las ameri-

canas botones de varios colores, en vez de preocuparse del modo de suprimir los consumos, abaratar el tabaco ó de cosas como estas de utilidad pública, sólo se preocupan de agenciarse el último golpe de Calleja y de paso conocer el último chiste de Paso.

Yo conozco, y no cito su nombre porque el cargo que desempeña reviste seriedad é importancia, un señor que tiene en su casa *un mayor* con colmos y adivinanzas para todos los momentos culminantes de la vida. El recoge con acertijos á un recién nacido y le acompaña con ellos en la vida, en la muerte y en algunos casos aún después.

Va á visitar á la señora de un íntimo amigo que se encuentra en el lecho con un chiquitín que acaba de nacer y á quien está amamantando, y antes que saludarla le dice: «A propósito, D.^a Crisanta, ¿qué refrán pone usted en acción en este momento?» Ríe, mientras la pobre parturienta reflexiona, y en vista que la reflexión se hace interminable, dice con aire triunfal: «A lo hecho, pecho».

Este buen señor acude á un bautizo, y cuando el padrino espera junto á la pila á que el cura celebre importante acto, se le acerca y en voz baja le dice: «Oiga, D. León, ¿por qué satisface ser padrino? ¡Porque por lo menos *dá nombre!*»

Encuétrase en la calle á un conocido que por casualidad le anuncia que su pequeño empieza á dar los primeros pasos, y enseguidita se descuelga con la preguntita: «Entonces, ¿en que se parece su hijo á un monte?... ¡En que hace pinos!»

Visita á una familia, cuyos hijos estudian, y para todos ellos, estudien lo que estudien, tiene su colmito. Que estudian farmacia, pues viene enseguida aquello de ¿por qué á los que terminan con éxito la carrera de Farmacia les llaman boticarios? Pues porque una vez terminada la carrera tienen que utilizar la *botica* y los *rios*.

Para todas las carreras, absolutamente para todas, tiene en su poder el ilustre colmista su preguntita.

Que por el contrario, el chico no estudia y se dedica al comercio, pues allá vá nuestro hombre con su repertorio de adivinanzas comerciales á sugestionar al auditorio.

Hasta para los que fabrican objetos religiosos tiene su parecido con los tenedores de libros, porque hacen ambos muchas *cuentas*.

Llega una boda, y enseguida nuestro hombre pregunta: ¿Por qué en esta ceremonia ha de intevenir siempre una monja? ¿Una monja?—preguntan con asombro los que le oyen. Claro—dice él con aire de satisfacción y sonrisa homérica—la *Sor-tija*.

Para las enfermedades, ya crónicas, ya pasajeras,

leves ó mortales, tiene varios; entre ellos aquel de ¿en qué se parece tu enfermedad—refiriéndose á uno que padece del estómago—al consejo que se le debe dar á un cochero, cuyo caballo no quiere andar? En que *di-arrea*. Que el señor á quien le dirige el colmito está ciego: pues, ¿en qué se parece usted á una Iglesia? En que *na-ve*.

Llega la muerte, la terrible muerte, y el protagonista de estas líneas no se arredra. «¡Pobre D. Segismundo!—dice contemplando al difunto—¿en qué se parece á Rocafort?» En que *cada-ver-ano* va más gente..

Entierran al pobre señor, y si la atribulada familia desea se haga un funeral por el descanso de su alma, se expone á que el eterno colmista vaya, como fué hace unos días, al de un íntimo amigo suyo, y le diga al que en nombre de la familia despide el duelo: «Hombre, ¿en qué se parece este duelo á la pobre Mercedes la cocinera?.. » ¡En que *ambas cosas* han sido despedidas por usted!

GUILLERMO DE CASTRO.

TRINITARIAS

I

En el jarrón de Sevres muestran las trinitarias sus bellas cabecitas de vírgenes curiosas, Ya creo que me miran risueñas y mimosas, ya parece que dicen inocentes plegarias.

Como á los viejos muros trepan las parietarias, ellas por mis ideas se suben bulliciosas y van mis pensamientos cual vivas mariposas que vuelan atraídas por fuertes luminarias.

Quiero escribir, y en vano. Suenan sus cuchicheos, las miro que se empinan con burlas y escarceos, sobre el papel rosado reflejan sus colores.

Arrojando mi pluma con súbita fiereza, en el jarrón de Sevres incrusto mi cabeza y ellas, al fin triunfantes, me dan besos de olores.

II

Me dan besos de olores las bellas trinitarias; de olores más suaves que el olor de las rosas y acuden mis ideas cual vivas mariposas que fueran atraídas por fuertes luminarias.

Con la sentida queja de mis tristes plegarias resurges tú del seno de las flores mimosas, y fija en tí mi alma sus raicillas ansiosas como en los viejos muros las dulces parietarias.

Ya no exhalan las flores sus vagos cuchicheos ni se empinan curiosas con burlas y escarceos. Sintiéndose olvidadas, apagan sus colores.

Y alzando yo mi pluma con súbita terneza, sobre el papel rosado inclino mi cabeza, y estampo esta cantiga que es un beso de olores.

EMMA CALDERÓN Y DE GÁLVEZ.

LETRAS EXTRANJERAS

Pequeños poemas en prosa.

EL PUERTO

Un puerto es un lugar encantador para un alma fatigada de las luchas de la vida. La amplitud del cielo, la arquitectura movible de las nubes, las coloraciones mudables del mar y el resplandor de los faros, son un prisma apropiadísimo para recrear la vista sin jamás cansarla. Las formas alargadas de los navíos de complicado aparejo, á las cuales la ola imprime oscilaciones armoniosas, sirven para mantener en el alma el gusto del ritmo y de la belleza. Y luego, sobre todo, hay una especie de placer misterioso y aristocrático para el que no tiene ya ni curiosidad ni ambición, en contemplar, tumbado en el mirador ó de codos sobre el muelle, todos los movimientos de los que parten, de los que aún tienen la fuerza de querer, el deseo de viajar ó de enriquecerse.

EL JUGUETE DEL POBRE

Quiero dar una idea de una diversión inocente. ¡Hay tan pocos recreos qué no sean culpables!

Cuando salgan ustedes por la mañana con la intención decidida de curiosear por las vías principales, llénense ustedes los bolsillos de pequeños inventos y baratijas, tales como el polichinela movido por un solo hilo, los herreros que golpean el yunque, el jinete y su caballo, cuya cola es un silbato, y á lo largo de las tabernas, al pie de los árboles, dénselos ustedes á los niños desconocidos y pobres que encuentren. Verán sus ojos abrirse de una manera desmesurada. Al principio no se atreverán á tomarlos; dudarán de su dicha. Luego, sus manos agarrarán vivamente el regalo y huirán, como lo hacen los gaisos para irse á comer, lejos de uno, el pedazo que se les ha dado, por haber aprendido á desconfiar del hombre,

En un lujoso jardín ví en cierta ocasión á un muchacho encarnado y fresco, vestido con uno de esos trajes de campo tan llenos de coquetería.

El lujo, la despreocupación y el espectáculo habitual de la riqueza hacen á estos niños tan lindos, que se les creería formados de otra pasta distinta de la de las criaturas de la clase media ó de los pobres.

Junto á él se veía sobre la yerba un juguete espléndido, tan fresco como su amo, barnizado, dorado, vestido con un traje color púrpura y cubierto de plumas y cosas relucientes. Pero el niño no se ocupaba de su juguete predilecto; hé aquí lo que miraba:

Al otro lado de la verja, en el camino, entre las

ortigas y los cardos, había otro niño, sucio éste, enfermizo, fuliginoso, uno de esos marmotos — parias en que un ojo imparcial descubriría la belleza, si, como el ojo del conocedor ve una pintura ideal bajo un barniz carrocerero, le despojase de la repugnante pátina de la miseria.

Al través de aquellos barrotes simbólicos que separaban dos mundos, la carretera y el castillo, el niño pobre mostraba al niño rico su propio juguete, que el otro examinaba ávidamente como un objeto raro y desconocido; y este juguete, que el porcallón irritaba ¡era un ratón vivo! Los padres, por economía, sin duda, habían sacado el juguete de la vida misma.

Y los dos niños se reían uno á otro, con dientes de una blancura igual.

CARLOS BAUDELAIRE.

NO SIEMPRE ES MAYO

No hay pájaros en los nidos de antaño. —Proverbio español.

El sol brilla, el aire está claro, las golondrinas vuelan como saetas y cantan, y oigo al pájaro azul profetizando la primavera desde los olmos señoriales.

Tan azul corre este arroyo en sus vueltas, que parece un portillo del cielo donde, esperando á que soplen el viento del Oeste, las nubes ancladas descansan.

Todo es nuevo: los capullos, las hojas que doran la cabeceante cresta del álamo, hasta el nido que está bajo el alero. No hay pájaros en los nidos de antaño.

Todas las cosas gozan en juventud y amor la plenitud de su primer deleite. Y aprenden del cielo amable, que está sobre ellas, la moliflua ternura de la noche.

Niña, que lees esta sencilla rima, goza tu juventud, que no ha de detenerse. Goza la fragancia de la primavera, porque ¡ay! no siempre es Mayo!

Goza la primavera de Amor y Juventud, deja el reposo por algún ángel bueno, porque pronto el tiempo te enseñará la verdad!... No hay pájaros en los nidos de antaño.

DÍA DE LLUVIA

El día está frío, oscuro y triste. Llueve, y el viento nunca se cansa. La parra cuelga aún de la pared que se desmorona; pero, á cada ráfaga, cae una hoja muerta. Y el día es oscuro y triste.

Mi vida está obscura, fría y triste. Lueve y el viento nunca se cansa. Mis pensamientos se prenden aún al pasado que se desmorona; pero las esperanzas

de la juventud caen apresuradas en el vendabal y los días son oscuros y tristes.

¡Calma, corazón triste! Deja de murmurar. Detrás de las nubes está brillando el sol. Tu destino es el común destino de cuanto existe. Dentro de cada vida es menester que caiga alguna lluvia. Preciso es que haya días oscuros y tristes.

HENRY W. LONGFELLOW.

COSITAS

Un paciencioso naturalista ha hecho averiguaciones preciosísimas sobre los mosquitos; después ha escrito:

«El mosquito está armado de cinco verdaderos instrumentos quirúrgicos: una lanceta, dos sierras, una bomba de succión y un aparato de Corliss. Cuando el microscópico verdugo cree conveniente dar comienzo á sus trabajos, hunde la lanceta en la carne; después emplea la sierra para agrandar la herida; chupa después con la bomba la cantidad de sangre que apetece, y por último completa la crueldad del acto irrigando veneno dentro de la herida, para mantenerla irritada»

¡Carape con los mosquitos!

Cualquiera dice que son
á juzgar por la noticia,
el enemigo mayor
de la especie racional.
Y no es así, mi lector,
que el mosco es un animal
de calidad superior,
que nos pone á los humanos
la cara como un tambor...

* * *

Un periódico suizo titulado *Dagena Niheter* suplicó recientemente á sus lectores en pocas palabras cual era á su juicio la cosa más bella de la tierra.

De las 1.996 respuestas recibidas solo tres fueron premiadas. El primer premio lo obtuvo una señorita que dió la siguiente respuesta: «Los ojos de mi madre». El segundo correspondió al autor de esta fórmula: «El sueño de lo que no es imposible conseguir». Finalmente, el tercero fué ganado por un burlón que se expresó diciendo: «La cosa más bella del mundo es ver á un marido atrevesando un torrente peligroso llevando sobre la espalda á su propia suegra».

Pues ninguno de los tres
lo más bello consignó.
¿Qué es lo más bello que existe,
en este «mundo traidor?»
Estar casado, con suegra,
cesante y «sin un botón»!...

DON CORCHO.

ESPECTÁCULOS

Mal estamos de espectáculos en Cádiz, actualmente. Después de la breve, aunque acertada, campaña hecha en el Principal por la Compañía Vico, sólo ha quedado abierto el permanente Cinematógrafo Escudero, que todas las noches se vé muy concurrido y más en este tiempo de calor, en que el público acude á él con predilección, por el lugar en que está situado.

En el «Escudero» terminó su contrato el día 1.º el aplaudido «Trio Lucerito» y la sin rival «Estrella de Andalucía», que en honor de la verdad es una de las mejores artistas en su género. En Cádiz ha gustado mucho y ha sido muy sentida su ausencia, por la simpatía que ha sabido captarse durante el tiempo que ha actuado. Celebraríamos que el Sr. Escudero volviese á contratarla á su regreso de Canarias, á donde ha marchado ventajosamente contratada.

En sustitución de los dos números citados, han debutado las hermanas Muñoz, simpáticas artistas, conocidas por las «Reinas de la Jota», y que ya aplaudimos hace tiempo en el Teatro Principal, pues vinieron formando parte de los «Grupos Regionales».

Así mismo ha debutado en el citado salón el duetto titulado «Lola Bravo y su excéntrico Trujillo», pareja de bailes que ha tenido mucha aceptación en cuantos teatros se ha presentado.

Se anuncia para en breve un sensacional debut, del cual daremos cuenta oportunamente á nuestros lectores. Plácemes merece el Sr. Escudero por proporcionar al público espectáculos tan variados y agradables.

PIERROT.

NUESTROS REGALOS

Los correspondientes al presente mes los distribuiremos, como siempre, entre nuestros anunciantes y suscriptores cuyos recibos de Abril coincidan en sus dos últimas cifras con las dos últimas del premio mayor de la lotería que se ha de sortear en Madrid el 20 del actual.

MARCA REGISTRADA



EL AGUILA

ALMACENES FUNDADOS EN 1850

San Francisco, 25. - Cádiz.

TEMPORADA DE VERANO

PRECIO FIJO

Los precios están marcados en las etiquetas de las prendas y tarjetas de los géneros.

ROPA CONFECCIONADA PARA CABALLEROS

	Pesetas.	
Americanas de alpaca negra y colores.....	de 8	á 30
Cazadoras y Guerreras para el campo	» 3,50	á 12
Guarda polvos para viajes.....	» 8	á 60
Chalecos de piqué blanco y de colores	» 2	á 10
Pantalones de dril crudo y colores.....	» 3,50	á 11
» lana, tricot, paño y armoure novedad.....	» 6	á 25
Togas de seda ó pañete con vueltas de terciopelo.....	» 100	á 150
Frac de paño y casimir negros	» 30	á 75
Levitas cruzadas de paño y casimir negro	» 50	á 65
Sacos y sobretodos de entretiempo	» 25	á 100
Americanas y chaqués de lanilla y tricot	» 8	á 50
Trajes completos de dril crudo y colores.....	» 6	á 32
» » » lanilla, vicuña y tricot.....	» 15	á 80
» » » alpaca negra y colores.....	» 25	á 60

ROPA CONFECCIONADA PARA NIÑOS

Trajes Americana de lana, vicuña y jerga para niños de 10 á 16 años.....	de 14	á 40
Trajes Americana de dril crudo y colores para niños de 10 á 16 años	» 5	á 18
Trajes Marinera de lana, jerga, vicuña y alpaca para niños de 4 á 10 años.....	» 4	á 38
Trajes Marinera de dril, piqué y franela para niños de 4 á 10 años..	» 4	á 26
Trajes, blusas y otros modelos de lana, dril y alpaca para niños de 4 á 10 años	» 4	á 26
Gabanes para niños de 4 á 15 años.....	» 12	á 45
Chalecos piqué para niños de 10 á 16 años.....	» 4	á 16
Americanas de alpaca negra para niños de 10 á 16 años	» 5	á 12
Gorras de lanilla y dril forma Alfonsina, para caballeros y niños..	» 1	á 4
Gorras de lana forma alemana para caballeros		á 5
Sombreros de dril blancos y de imitación Panamá	» 1,50	á 2
Perchas de níquel para trajes.....	» 0,90	á 1,25
Tirantes para caballeros y niños.....	» 1,50	á 4
Ligas de seda para caballeros y niños.....	» 1	á 2
Sombreros de paja especial para caballeros.....		á 3

SUCURSALES

Madrid.....	Preciados,	3	Málaga.....	Granada,	63
Barcelona	Plaza Real,	13	Palma de Mallorca	Colón,	39
Alicante	Princesa,	2	Santander	San Francisco,	36
Bilbao.....	Estación,	5	Sevilla	Sierpes,	72
Cádiz.....	San Francisco,	25	Valencia	Peris y Valero, letra E	
Cartagena	Duque,	25	Valladolid.....	Santiago,	57
Gijón.....	San Bernardo, 31 y 33		Zaragoza	Independencia,	1

Grandes existencias en toda clase de Ropas confeccionadas.

Novedades en géneros nacionales y extranjeros para la medida.

PIDASE EL CATALOGO GENERAL

Mantas para viajes, desde 15 á 70 pesetas.

Impermeables de 50 á 110 ptas. - S. Francisco, 25.

A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil.

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

Sociedad Mutua de Seguros sobre la Vida.

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUR

Dirección general para España: Barquillo, 4 y 6.-Madrid.

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.

Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.

Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.

Seguros de Vida y Dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.

Dotes de niños.

Seguros de Vida de todas clases, con sorteo semestral en metálico.

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantir el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

Subdirector general para Andalucía: Excmo. Sr. D. J. V. Semprún.-Cánovas del Castillo, 22.-Málaga.

Agente para la provincia de Cádiz: D. LUIS CARAMÉ, Constitución, 73.-S. Fernando (Cádiz).

Agente en Cádiz: DON ARTURO MARENCO Y GUASTER, Enrique de las Marinas, número 1, principal.

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

“UNDERWOOD”

La máquina de escribir más sólida y la mejor.

Está, como siempre, á la cabeza de las buenas máquinas de escribir por su originalidad práctica. Tecla de retroceso. Mecanismo para cinta bicolor.

Depositario en Cádiz: D. Casimiro Seillé. Duque de Tetuán y Sagasta, 13, donde tiene un modelo á disposición del público.

NUEVA BALANZA

Fábrica de Yeso y Depósito de Materiales para Obras de Albañilería

DE

JULIAN MARTINEZ

SOLANO, 27.-CADIZ

GUÍA DE CÁDIZ Y SU PROVINCIA

PARA 1911

POR DON ANTONIO ARANGO Y AYALA

Completa.—Detallada.—Exacta.—Precio: 6 Ptas., ejemplar.

Sombrerería de José Bartús.-San Francisco, 16.

FUNDADA EN 1870

Esta casa recibe los últimos y más variados modelos de SOMBREROS para caballeros y niños.—Últimas novedades en Sombreros hongos y flexibles.—Extenso surtido en Gorras de todas clases.—Especialidad en Gorras inglesas.

BAZAR EUROPA

• Viuda de García y Martell. •
COLUMELA y JOSÉ DEL TORO, 15.—CÁDIZ
Teléfono número 108.

Grandioso surtido en objetos de fantasía para regalos.—Artículos de piel y para viajes.—Cestería fina.—Vajillas.—Cristalería.—Aparatos para luz eléctrica.—Plata meneses.—Imágenes religiosas.—Sparklets y cápsulas para los mismos.—Thermos.—Patines.—Poleas para gimnasia.—Hules y Tapetes.—Gramófonos y Discos.—Juguetes.—Servicios completos para Cafés, Hoteles y Restaurants.

Enfermos de la Vejiga y del Hígado

ACUDID AL

BALNEARIO DE "CABREIROÁ,"

(VERIN) PROVINCIA DE ORENSE

Las aguas más litínicas (acídulo-bicarbonatado-sódicas).

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

MINIATURAS "VIENA,"

LAS MÁS ELEGANTES
LAS MÁS PERFECTAS
LAS MÁS ECONÓMICAS

Dirigirse á la Platería de José M. Butrón.—San José y Junquera.

DUELAS

VIUDA LLUSÁ Y R. MASÍÁ, S. EN C., DE BARCELONA

Sucursal: 2.^a Aguada.—Cádiz.

TALLER DE CATRES Y SOMIERS

de Lázaro Borrego

FEDUCHY NUMERO 14.—CÁDIZ.

Se contruyen colchones de muelles y catres con tejido metálico á precios muy convenientes.

Igualmente se hacen colchones de lana y crín de distintas formas y clases.

Se garantiza la calidad de los alambres y maderas empleadas en la confección de los somiers y catres.

SE CONSTRUYE Á DOMICILIO

FOTOGRAFÍA

DE

JUAN CIFREDO

OBISPO CALVO Y VALERO, NÚMERO 6.—CÁDIZ

Retratso de todas clases y tamaños.

Fotografias para kilométricos al cuarto de hora.

FÁBRICA DE ESTERAS DE TODAS CLASES

DE LA

Viuda é Hijos de José Acuaviva.

Objetos de mimbre.—Especialidad en esteras finas.

21, ROSARIO, 21 (FRENTE Á LA IGLESIA).—CÁDIZ

¿Quiere Vd. abrir mercado en América del Sur?

PUES ANUNCIE SUS PRODUCTOS EN

"EL ECUADOR EN ESPAÑA"

Revista Mensual Hispano-Americana.

¿Conoce Vd. "América"?

¿Ha visto Vd. uno de los números recientes de la Revista que prominentes escritores y pensadores declaran ser la mejor de cuantas se publican hoy en español?

No hay otra Revista tan popular como *América*, y para ello tiene que haber una «razón».

Compre un ejemplar de ella á su proveedor de periódicos, y si él no la tiene, diríjase á nosotros sin demora.

Precio de suscripción anual: \$ 2,00 oro.

THE AMÉRICA COMPANY
Metropolitan Tower.—New-York City, E. U. A.

Fotgrabado, Cromotipia y Zincografía.

REINA, 25. **PABLO SANTAMARÍA** MADRID

Esta acreditada casa se encarga de cuantos trabajos se le encomienden, con la perfección y prontitud que tiene demostrada.

Para encargos y detalles, diríjanse á su Representante en Cádiz, Rafael Cerdán. Antonio López, 6 (imprensa).

EL FÉNIX

Papelería Comercial
Y ÚTILES DE ESCRITORIO

Es la casa que vende **EXCLUSIVAMENTE** las últimas novedades del Extranjero.

San Francisco, 8. - CÁDIZ - Teléfono núm. 167.

¡ATENCIÓN!

≡ **LA CUBANA** ≡

Nuevo Establecimiento de Loza, Cristal y Calzado
PRECIOS ECONÓMICOS

Visitad este Establecimiento y os convencereis

San Francisco y Marqués de Valde Inigo.--Cádiz.

Quijano y Bustamante.

Aranda, Duque de Tetuán
y José del Toro.

Fábrica de Pasamanería y Bordados. Ornamentos y efectos militares.

APRESTOS PARA FLORES

CORTINAS, PERSIANAS Y TRANSPARENTES DE DIBUJOS Á LA MEDIDA

Esteras de Manila y Japón.—Sillerías de junco esmaltado.—Garitas y trabajos en mimbre.

Sillas de junco á 7 pesetas.

SAGASTA NUMERO 21.--CÁDIZ.

Hotel Victoria.

Propietario: Andrés Ballester.

— ISAAC PERAL, 11 y 12.—CÁDIZ —

Coche á la llegada de todos los trenes y vapores.

EL SALVARSAN

606

FARMACIA

DE

Gómez Márquez.

SAGASTA Y CERVANTES

CÁDIZ

RELOJERÍA MODERNA

DE

José María Sánchez.

Relojes de todas clases. - Composturas.



Fornitures y herramientas para relojes.

31, San Francisco, 31.

CÁDIZ

Pedid los Vinos legítimos de Valdepeñas de los Sres. Hijos de Rafael García, á su representante en Cádiz. Sacramento, 40, primero izquierda.

Agencia especial de Reclamaciones y Transportes de Francisco Carrasco.—Sacramento, 40.—Cádiz.

Las reclamaciones por faltas, averías ó retrasos de mercancías se pagan en el acto que sea justificada la responsabilidad de la Empresa conductora.

CÁDIZ • **JIMENEZ Y REGIFE** • JEREZ
 MOSAICOS Y PIEDRA ARTIFICIAL

Materiales de construcción, saneamiento y decoración.

Gran primer Premio en Florencia (Italia). Medalla de Oro de primera clase en París (Francia).

DESPACHOS: CÁDIZ, SAN FRANCISCO Y VALDE IÑIGO. JEREZ. LARGA. 67.

EL LOUVRE

Plaza de Castelar.

CÁDIZ

Todas las familias elegantes vienen calzándose en este acreditado establecimiento.

MUCHAS NOVEDADES MUCHO SURTIDO

PRECIO FIJO, VERDAD

Juan Herrera Aguilar.

COMESTIBLES.-ARTICULOS SUPERIORES

Plaza de Castelar, 10.

CÁDIZ

RAFAEL MANZANO

Talleres de Maquinaria y Contrucciones Metálicas

Se hacen toda clase de Reparaciones, tanto en los cascos como en las Máquinas y Calderas de los Buques.

Construcción de Tubería de Cobre, Hierro y Acero para altas y bajas presiones. Especialidad en Aleaciones para fundir metales.

Todos los trabajos con rapidez y economía.

SILENCIO, 4 Y SAN JUAN DE DIOS, 27.—Casa Fundada en 1900.

CÁDIZ

“ALMA DE LUZ,” POEMAS Y POESÍAS

(Lujosa edición de la Casa Garnier Hnos.—París.)

POR EDUARDO DE ORY

4 pesetas ejemplar.—Los pedidos á esta Revista: Alameda, 18.